

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III. - Número 607

SUSCRIPCIÓN: En la isla al mes ptas. . . . 1'00
Resto de España » . . . 1'25
Extranjero » . . . 2'00

Mahón, jueves 22 Octubre de 1908

Redacción
Nueva, 27
Teléfono, 3.

Administración
Castillo, 25
Teléfono, 123

CARTILLA PARA APRENDER A ESCRIBIR EN SEIS DIAS

por Pedro Martínez Baselga.

Recomendada por muchos profesores.
Dos opúsculos á 35 céntimos cada uno.
De venta en esta ciudad: calle Castillo, 25.

Memorandum

Para mañana

Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 á 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

Consultorio de la Gota de Leche.—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

Dispensario de la Liga Antituberculosa.—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Fons Marqués y D. Bernardo M. Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres á cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

Dispensario Oftalmológico Municipal.—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 á 11 mañana, Hospital Civil.

Oficinas.—En la Delegación, Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana á 1 tarde.

Giro mutuo.—De nueve y media á doce y media de la tarde, los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

Aduana Nacional.—Oficinas abiertas los días laborables de 9 á 1. En los muelles de sol á sol.

Telégrafos.—De sol á sol el Semáforo de Bajoli.—De 8 mañana á 9 noche las estaciones de Mahón y Ciudadela. De 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde la de Mercadal.

Teléfonos.—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís, San Clemente y Lluemesanas.

Biblioteca Pública.—Abierta todos los días laborables de nueve mañana á dos tarde.

Museo de Historia Natural y Arte.—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez á doce mañana, y los jueves por la tarde de tres á cinco.

Coche correo.—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior á las 11 de la mañana; llega de dichos puntos á la una y ocho minutos tarde.

Correos.—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 á 1 tarde.

Vapor correo.—Llega de Barcelona en las primeras horas de la mañana. sale para Balma á las 5 de la tarde.

Automóviles.—Sale de esta para Ciudadela á las diez de la mañana.

Santos del día.—Santos Servando y Germán.

Sol.—Sale á las 6 h. 7 m. mañana, pónese á las 4 h. 59 m. tarde.

Luna.—Sale á las 3 h. 30 m. tarde, pónese á las 4 h. 33 m. madrugada.

AL AYOR

Telégrafos.—Días laborables de 8 á 12 mañana y de 3 á 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 á 12 solamente.

Correos.—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 á 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 á 12 y de 15 á 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 á 12.

Cartas en lista.—De 11 á 12 todos los días.

NOTAS DEL DÍA

Una vez que tenemos en las manos de nuevo la gran obra de César Cantú, habrá de perdonarnos el *Otro Estudiante* si repetimos los textos que más contribuyen á nuestra demostración. Ocurrían en aquellos católicos tiempos muchas cosas abominables, pero hay algunas tan interesantes y características que merecen ser conocidas de todos.

Acudamos pues á la Historia Universal de César Cantú, tomo 25, capítulo XIV, (Madrid 1849).

Hablando de la superstición que reinaba entonces tanto en el pueblo como en príncipes, cuenta el historiador católico que «los que se disponían á cometer alguna iniquidad, llevaban sobre sí reliquias y absoluciones.»

Luego, tratando de la recrudescencia del paganismo escribe:

«Había llegado hasta tal punto que se veían en los altares los retratos de las muy célebres transteverinas, y se reconocía en la Virgen de los castos amores las queridas de los pintores. Entonces fué cuando se colocaron en Siena, en la sacristía de la catedral, las tres gracias desnudas, que aun se admiran allí. Las desnudeces abundaron en medio de la austera magestad de los sepulcros construidos para los duques de Florencia, y hasta en las capillas del pontífice. El papa Alejandro VI se hizo pintar en el Vaticano por el Pinturicchio, bajo la figura de un rey mago, prosternado ante una Virgen que no era otra que Julia Farnesio. El cardenal Bembo escribía á Sadolet: *No leáis las epístolas de San Pablo, por temor de que este bárbaro estilo no os corrompa el gusto; abandonad estas tonterías indignas de hombre grave.*

«No sólo las ideas de pudor, sino también las de justicia, debían ser trastornadas cuando la inmoralidad en las costumbres, en las acciones y en los libros se manifestaba tan abiertamente. Los prelados no tenían inconveniente en tener á su lado á sus hijos, y como á tales concederles los honores. Las cortes de los príncipes estaban pobladas de cortesanos, de los que se decía que servían de bufones cuando tenían corta edad, de mugeres en su infancia, de maridos en su adolescencia, de compañeros en su juventud, de corredores en su ancianidad, y de diablos en su decrepitud. La cortesana Imperia, que era, no diremos sufrida, sino honrada en Roma por reminiscencias de la antigua Aspacia, «fué muy amada de muy grandes y ricos personajes,» de Sadolet, de Campari, de Colocci, y su casa era á la vez la reunión de los amores, de las buenas maneras y de las letras. Cuando murió, en la flor de su edad, fué enterrada en la iglesia de San Gregorio con este epitafio: *Imperia, cortisana romana, quæ digna tanto nomine raræ inter homines formæ specimen dedit, vixit annos XXVI, dies XII, obiit MDVI, XV*

Augusti. La Tulia no tuvo menos reputación en Venecia, donde fué cortejada por Bernardo Tasso, y por otros hombres distinguidos, á quienes Speron Speroni hace entretenerse con ella en su diálogo de amor.

«Es inútil recordar las infames celebridades de la Vanozza y Lucrecia Borgia, que siguieron de cerca los faustos de Blanca Capello. Sólo hay que admirarse de que mugeres afamadas por su libertinaje se casasen con príncipes. Pero estos príncipes, á quienes no contenía ni la autoridad de un poder superior, ni la más temible aun de la opinión, se lo creían todo permitido. No sólo Cesar Borgia y su padre empleaban el veneno y el puñal, sino también personajes que pasaban por personas honradas no temían hacer otro tanto. Alejandro Farnesio, que tenía reputación de ser amable y humano, recurría también á estos medios, y cuando sabía un atentado contra la vida del príncipe de Orange, enviaba circulares que manifiestan su regocijo: Los asesinatos eran una parte de la táctica de entonces, así como los envenenamientos eran muy comunes entre gentes de toda clase, como lo atestiguan las biografías y las novelas. Fr. Paolo Sarpi aconsejaba á la señoría de Venecia recurrir á él para desembarazarse de los hombres peligrosos, siendo el veneno menos odioso y más útil que el verdugo.

«En Florencia, Vaglioni vivía públicamente en relaciones incestuosas con su hermana. Una dama de Ferrara, querida del cardenal Hipólito, Mecenas de Ariosto, habiéndose enamorado de Julio de Este, hermano del prelado, echa la culpa á los hermosos ojos del mancebo; y el cardenal no encuentra otro expediente que hacerle arrancar á su rival su medio de seducción. Conspira Julio entonces con su hermano Fernando para derribar á Alfonso; pero son descubiertos, presos y conducidos al suplicio; cuando llegaron al cadalso recibieron su perdón, mas fueron encerrados en una prisión perpetua. Leemos en los diarios manuscritos de Sanuto, con fecha de 1497: *Hace pocos días que don Alfonso, (que después se casó con Lucrecia Borgia) hizo en Ferrara una cosa extremadamente ligera, pues anduvo enteramente desnudo por las calles en compañía de otros jóvenes y en mitad del día. La pluma se niega á recordar el ultraje que Pedro Luis Farnesio hizo sufrir al obispo de Fano.*

«Las escenas trágicas con que la corte de Cosme espantó á la Toscana, fueron tal vez exageradas por el odio de los desterrados. Pero el diario en que Burcard nota día por día enormes desafueros, con una frialdad que indica cuán comunes eran, no asusta menos que la lectura de Maquiavelo. En Roma, dice (hacia el año 1489) no se hacía nada bien, se cometían en la ciudad infinidad de robos y sacrilegios. Robaron de la sacristía de Santa María de Transtever-

re, cálices, patenas, incensarios, una cruz de plata, en la cual había un pedazo de la verdadera, que después se encontró en una viña. Lo mismo sucedió en otras iglesias. Añádase á esto numerosos asesinatos. Ludovico Mattei y sus hijos dieron muerte, contra su palabra y seguridad que habían prometido, á Andrés Mattucci, cuando le estaban afeitando en una barbería; no tuvieron siquiera necesidad de abandonar la ciudad; y se dice que el papa les dejó libres por dinero. Se da también por cierto, aunque no he visto la bula, que el santo padre concedió remisión á Esteban y á Pablo Margano de crímenes y homicidios cometidos por ellos y por diez de sus sicarios, aunque no los perdonaron los herederos de las personas muertas, transformando su casa en asilo. Lo mismo sucedió con respeto á Marin de Stefano por los asesinatos cometidos por él y su afiliado. Igual con los hijos de Francisco Bufalo, que dieron muerte á su madastra en cinta, y se les dieron ocho condenados á muerte para que pudiesen ir con seguridad. Lo mismo se cuenta respecto de otros; por esto es por lo que la ciudad está llena de pícaros, que tan pronto como han asesinado á alguno se refugian en las casas de los cardenales. No se ejecuta casi á nadie en el Capitolio; y sólo algunos por orden del tribunal del vice-canciller, son ahorcados cerca de la Torri-Nova, donde se encuentran por la mañana sin indicación de nombre ni motivo. Dícese también que un tal Lorenzo Statti, posadero de la Rotonda, dió muerte en diversas épocas á dos de sus hijas y á un criado que se pretendía haber tenido algo con ellas. Habiendo sido preso por esto en el castillo de San Angelo, con uno de sus hermanos, el verdugo fué con sus utensilios para decapitarlos; pero poco después quedaron en libertad sanos y salvos; yo mismo los he visto y he oído decir que se han libertado por 800 ducados. Como se preguntase una vez al *procamerier*, porque en lugar de hacer justicia en los delincuentes, se recibiese dinero, contestó estando yo presente: *Dios no quiere la muerte del pecador, sino que pague y viva.* Añadió que lo mismo se hacía en Bolo-

«Cree el *Otro Estudiante* que con lo copiado hay bastante?»

«Se pueden comparar esos horrores con las costumbres de la Francia ni de ninguna otra nación libre de la influencia del clericalismo?»

«Había motivos suficientes para que se escandalizase Martín Lutero, educado en la austeridad y procedente de un país pobre como era la Alemania?»

«Por si acaso nuestro adversario no se quiere dar todavía por convencido, otro día continuaremos.»

PARA ALQUILAR.—Lo está una viña con casita. En esta imprenta informarán.

EN EL CONGRESO

**Un discurso de Maura
Necrología de Salmerón**

El Presidente del Consejo: Me levanto, señores diputados, para tener el honor de asociar la voz del gobierno, y permitirme también la personal mía, á los acentos que han tenido, en labios del presidente de la Cámara y de los señores Azcárate, Moret y Pi y Arsuaga, expresión felicísima de insuperable elocuencia.

No pretendo, no necesito dar nueva forma, modelar una vez más el sentimiento que está vivo, vivísimo en todos nosotros.

Acaso tenga yo una situación privilegiada, porque habrá pocas personas en la política española, con mayor motivo estando aquí á estas horas, que representen cosas más opuestas al señor Salmerón, cosas más opuestas á cuanto significa entidad. Luché con él mientras vivió, y después de perderlo he de seguir luchando con quienes mantengan sus ideas y tengan su significación.

Y por esto mismo soy quizás testigo calificado para declarar lo que oía de labios de los señores referidos, lo mismo que mi propio pensamiento: palabras de elogio, de enaltecimiento, de engrandecimiento para la figura del señor Salmerón.

Era él un guerrero, era el principal de los luchadores, sobre todo en este recinto, y quienes mejor pueden ensalzar al combatiente son aquellos que, como yo, tantas veces colocados en frente, miraron al escorzo su lanzón y el brillo de su armadura formidable, y sintieron la fuerza de su brazo.

(Grandes aplausos).

Sí; la memoria de Salmerón pertenece al cariño, al amor de los suyos, más también pertenece al orgullo de la nación entera, porque es uno de esos hombres que llegan á convertirse en encarnación, en representación genuina, en verbo de la gran colectividad, que dejan marcados como jalones precursores de la historia de las evoluciones del pensamiento y las vicisitudes de la vida nacional.

Cuando para ellos suena la honra solemne de la muerte, cuando no queda para la común tribulación sino la contemplación de la obra de conjunto de toda su vida, entonces presiden el juicio de los hombres dos grandes ideas como los astros del firmamento: la idea de la patria que enaltecieron y alzaron, con las grandes espiritualidades que la muerte sublima, que la muerte ensalza y coloca sobre todas las pequeñeces, divisiones y miserias.

(Aplausos).

Sí; en la hora en que nuestro ser, en los umbrales de la eternidad, se despiden del alma ya emancipada de la vestidura corporal, entonces parece que sentimos la opresión de la mano de Dios, cuya presión sobre los corazones humanos se llama fraternidad y amor.

Por esto nadie se acuerda de diferencias; por esto todos, con igual sinceridad, rendimos este homenaje, cada cual á su manera, cada cual según su opinión; todos coincidimos en una misma oración consoladora.

Y es que cuando la tierra que removemos con nuestros combates, donde levantamos el polvo de nuestras contiendas, se entreaire para recobrar la posesión de la materia que le pertenece y deja libre el espíritu, los creyentes en un vislumbre de lo eterno contemplamos sobre el fondo cárdeno y centelleante de la justicia infinita el iris apacible de la infinita misericordia.

(Grandes aplausos.)

Por esto digo, y creo que decirlo conviene, que desde el extremo límite, desde el confin último de nuestras contraposiciones en la política española, irre-

ductibles adversarios en convicciones políticas, toda la vida peleando por nuestras creencias las más opuestas, yo en nombre de los que aquí se sientan, hablo también, siendo la voz más alta, y celebro y deseo serlo, para rendir este testimonio y asociarme á este homenaje.

(Grandes y prolongados aplausos en todos los lados de la Cámara.)

(De *El Nuevo Regimen*.)

**Lo que cuesta
un yate de recreo**

En la revista *Vida Marítima* leemos las siguientes curiosas cifras sobre lo que cuesta el sostenimiento de uno de esos yates de lujo, palacios flotantes en que los poderosos del mundo pasean sus ocios por los mares.

«El número de tripulantes de cualquiera de esos buques oscila entre 40 y 75 hombres.

Adoptando como término medio, 60, el presupuesto anual de la dotación asciende á unos cuantos miles de duros.

Los capitanes tienen de sueldo por término medio, 3.600 duros al año; los primeros maquinistas, 3.000; los primeros oficiales, 1.800; los segundos y terceros 1.200 cada uno; los segundos maquinistas 1.300; los terceros 1.200; cuatro engrasadores á 40 duros mensuales cada uno, 160; doce fogoneros á 35 duros mensuales cada uno, 5.040; seis contramaestres á 50 duros de sueldo al mes, 300; dos patroneros de bote á 35 duros cada uno, 70; doce marineros á 35 duros, 5.040; dos encargados de la maniobra del ancla á 40 duros, 80; un mayordomo, 2.500; dos segundos mayordomos á 1.200 duros cada uno, 2.400; un encargado del servicio de camas, 900; un primer cocinero, 1.800 duros; tres ayudantes de cocina á 75 duros mensuales cada uno 2.250; dos marmitones á 40 duros al mes cada uno, 960, y cuatro camareros, con 40 duros de sueldo mensuales cada uno, 1.920.

De donde resulta que mantener uno de estos grandes yates en disponibilidad de navegar durante todo el año cuesta, sólo en sueldo de tripulantes y personal secundario, que en los buques de placer desempeña un papel importante, la enorme suma de 45.670 duros.

Generalmente ocurre que los barcos no están armados, ó con todo su personal á bordo, más que seis ú ocho meses al año, y en este caso el gasto se reduce en una tercera parte pero siempre se eleva por el indicado concepto á cerca de 30.000 duros. A ellos hay que agregar otros 15.000 para la manutención y 3.000 para las ropas y uniformes, que son también costeados por el propietario del yate. Viene en seguida el capítulo de combustible y materias lubricadoras, cuyo importe oscila entre 18.000 y 25.000 duros para el carbón y 5.000 á 6.000 para los aceites y grasas.

Por último hay que presupuestar otros 5.000 ó 6.000 duros para reparaciones y limpiezas. Sumando estas diferentes cifras, resulta que el mantenimiento de uno de esos grandes buques de recreo que de vez de cuando aparecen en nuestros puertos causando la admiración de todo el mundo y el entusiasmo de los aficionados á los deportes náuticos, cuesta cerca de millón de pesetas al año.

Un yate de vapor de lujo cuesta por término medio de dos á cinco millones de pesetas oro.

**EL VIAJE DE LOS REYES
Á BARCELONA**

El Rey será saludado en catalán
Escribe el corresponsal de «El Globo» en Barcelona:

«Pero el señor Puig y Alfonso, que es segundo teniente de alcalde, como el señor Bastardas es el primero, puso como condición precisa, el saludar al Rey en catalán.

Al Gobernador civil le pareció *algo fuerte* eso, pero no ha habido más remedio que aceptarlo, porque si el señor Puig se enfada y se retira, los demás tenientes de alcalde son republicanos, y nos quedamos, ó bien sin alcalde, ó bien entregando la vara á un concejal cualquiera, no republicano.

Y esto si que *sería fuerte*.

El Rey, pues, será saludado en catalán por el representante de Barcelona.

No sé ver inconvenientes en esto. Giróna habló al Rey en catalán, en el Círculo Agrícola de San Isidro; en catalán hablóle Sanllehy, cuando la inauguración de la Reforma.

Además, el Rey, que no piensa como ciertos politicastro é ignorantones que abominan del catalán y le llaman despreciativamente dialecto, el Rey, digo, sabe perfectamente, y así lo dijo en público, que el catalán es un idioma español como el castellano, y ha de tomar muy á bien que en catalán se hable á la más alta representación de España.

¿Contestará el Rey en catalán? Hay quien dice que no, por no saber el idioma. Hay quien dice que sí, por tener en ello Maura grandísimo empeño. Y los de esta segunda opinión afirman que no es cosa difícil aprender una sencilla frase catalana para contestar al alcalde, como aprendió Sagasta á decir *s'obre la Festa*, en memorable ocasión.

Además, hace cuatro años, cuando vino por primera vez don Alfonso, prometió aprender el catalán, por ser uno de los idiomas de su reino.

Veremos, veremos.»

Crónica local

La Junta del casino de obreros de Unión Republicana tiene ya concertada una función de ópera con la empresa del Teatro Principal, la que tendrá lugar, como de costumbre, los sábados de cada semana.

Tan luego quede firmado el compromiso, publicaremos el anuncio oficial con la fecha que deba quedar cerrado el abono.

Sirva esto de aviso á los numerosos socios que han mostrado deseos de saber en qué estado se encontraba este asunto.

Los escasos concurrentes que asistieron á la última sesión celebrada por nuestro Ayuntamiento, nos han mostrado su extrañeza al observar que en el extracto de la misma, que ayer publicamos, se omite hacer mención de la carta que nuestro distinguido amigo don Rafael Prieto y Caulés dirigió á la Corporación municipal, tratando, con profusión de datos, el asunto relativo á la franquicia del tabaco *potá*, cuya carta motivó la reunión celebrada ayer de que dimos cuenta.

No deben extrañarlos estos amigos. Dichos extractos nos los facilitan en secretaría, después de haberlos pasado por el tamiz del señor Alcalde, y como el señor Mercadal, en todas ocasiones, antes que Alcalde es político, sin duda con objeto de que no se enteraran los lectores de *El Bien Público*, tuvo buen cuidado de ordenar que no se hablara de ello en el extracto que se facilita á la prensa.

Si se tratara de alguno de sus amigos ya se hubiera cuidado el señor Mercadal de lanzar la noticia á los cuatro vientos.

—¿Que estas cosas no incumben al Alcalde sino al Secretario? ¿Quién lo duda? Pero esto ya es harina de otro costal. Ojalá no tenga que arrepentirse un día el señor Maspoch de haber sido con el Alcalde demasiado complaciente.

Casino El Consey.—Por carta recibida ayer de nuestros amigos don Rafael Olives y don Rafael Monjo que marcharon á Barcelona para contratar la compañía de zarzuela grande que ha de actuar en dicho casino durante la próxima temporada, sabemos llevan muy adelantados sus trabajos.

Por de pronto ya se ha contratado al Maestro Director y Concertador, don Laureano Riba, tan aplaudido de nuestro público, la tiple doña Enriqueta Benito, el tenor don Francisco Monté y el barítono don Francisco Critelli.

Además están en tratos con la tiple doña Vicentina Silvestre y el bajo don Angel Fontanals.

También han contratado seis señoras para el coro.

Vapor correo.—A las cuatro y media de la tarde de ayer fondó en nuestro puerto el vapor correo «Menorquín», procedente de Barcelona con escalas en Alcudia y Ciudadela.

Dicho buque fué portador de seis reses vacunas de Barcelona y veinte de cerda, de Alcudia.

Teatro Principal.—En la noche de hoy se dará en el Principal una sección doble representándose la aplaudida zarzuela cómica *Los Camarones*.

Además se estrenará el juguete cómico-lírico *Tila*.

Ascenso.—Ayer se recibió la noticia oficial de haber sido ascendido á oficial tercero nuestro estimado amigo el ilustrado Administrador de Correos de esta ciudad don Juan Ferrer y Tur.

Nos congratulamos de ello, felicitándole cordiamente.

Por el veterinario inspector de plazas y mercados señor Abadía fué ayer ordenado fuera retirada de la venta cierta cantidad de pescado, por no reunir las condiciones necesarias de salubridad.

Aplaudimos la actitud del señor Abadía y esperamos proseguirá su campaña de favor de la salud pública.

Industria é Invencciones.—Hemos recibido el número 16 del tomo 50 de esta importante revista, que publica en Barcelona la *Oficina de propiedad industrial*, dirigida por don Gerónimo Bolívar, ingeniero.

Contiene dicho número un interesante sumario.

ATENEOPOPULAR

Sección de Ciencias

El próximo sábado día 24 del corriente, á las nueve de la noche, el Secretario de dicha Sección don Juan Gomila Borrás, dará una conferencia sobre el tema *Circulación sanguínea*.

Mahón 22 Octubre 1908.—El Presidente, J. Ferrer Aledo.

CASINO «LA UNIÓN»

Habiendo acordado esta Sociedad dar, como todos los años, en el Tea-

tro Principal, función de ópera italiana los martes, se anuncia para conocimiento de los señores socios que el abono y condiciones para las mismas queda abierto desde hoy en esta conserjería, reservándose a los señores abonados de la última temporada sus respectivas localidades hasta el día 4 del próximo mes de Noviembre; pasado dicho plazo se cederán a los demás socios que lo soliciten.

El debut se verificará el martes día 17 del referido mes de Noviembre.

Mahón a 22 Octubre de 1908.—La Junta.

MATADERO.

Reses sacrificadas en el día 21 de Octubre
1 vaca, 190 kilos, Addaya, Mercadal; 1 id., 117 id., Son Benet, San Cristóbal; 1 id., 181 id., Casatas den Mejista, Mercadal; 1 ternero, 135 id., Estancia de ne Aygurdén; 1 id., 174 id., Vergel de Francisco Andreu; 1 carnero, 12 id., id.; 3 id., 37 id., Felix Roselló, Alayor; 2 id., 21 id., Biniperrellet; 2 id., 27 id., Eddebusat; 1 id., 14 id., Lorenzo Vinent; 1 cabra, 17 id., Binideufa, Ferrerías; 12 cerdos, 1029 id.

Noticias de todas partes

Los submarinos franceses

Telegrafían de París que el submarino francés «Emerande», regresó felizmente á Cherburgo su punto de partida, después de las pruebas de navegación en una distancia de 700 millas con una velocidad media de 9 nudos, por lo que estuvo navegando durante noventa horas por debajo del agua. Mandaba el submarino del cual hace grandes elogios el teniente Lecog.

En vista de la enorme importancia que para la marina militar especialmente tiene la navegación submarina se van a someter a las mismas pruebas que el «Emerande» los submarinos «Ventose», «Germinal» y «Pluiose» que como aquel están dotados de motores de petróleo hechos de acuerdo con los planos del notable ingeniero naval francés Mr. M. Laubeuf.

El conflicto turco búlgaro

Telegrafían de San Petersburgo que nadie cree allí en una guerra, pero si que el conflicto turco-búlgaro se arreglará pronto y satisfactoriamente, pues así da lugar a esperar la circunstancia de que todas las naciones incluso Turquía, han aceptado las proposiciones de arreglo presentadas por Rusia, la única amiga de Bulgaria.

Pero por si no se arreglara el asunto a las buenas, ha empezado Turquía sus preparativos de guerra mandando a Adrinópolis 10 baterías de campaña y 12 vagones de campaña y 12 vagones transportes cargados de municiones.

Los infundios del «Standard»

Dice el «Standard» de Londres, que ya no puede ser más claro el objetivo de la política naval alemana, y añade: «Todo observador imparcial de los asuntos de política internacional, está ahora convencido de que Alemania ha resuelto desafiar a la Gran Bretaña en la cuestión de la supremacía en todos los mares del mundo, y para lo cual está haciendo nuevos proyectos de contribuciones e impuestos extraordinarios que la permitan efectuar su vasto y siempre creciente programa naval, y tanto es así, que ni la molestia se toma ahora de disimular y decir que necesita de tan formidable armada, no más que por cuestiones de defensa y por proteger su importante comercio marítimo en todos los mares del globo.»

Gorki, casado

Telegrafían desde San Petersburgo que Máximo Gorki ha contraído matrimonio con la señora Andreieff, que le acompañó el año pasado en la excursión por los Estados Unidos, y fué causa de protestas de los puritanos yanquis.

Preparanda el negocio

Ferrol.—El ingeniero constructor Vicker ha girado una minuciosa visita al Arsenal, acompañado de los ingenieros españoles, que le dieron multitud de datos que solicitó.

Ensalzó grandemente la factoría naval y el astillero, y después salió para Madrid.

La escuadra francesa

Mañana miércoles fondearán en el puerto de Barcelona los acorazados franceses *Republique* y *Patrie* y dos destroyers.

La bandera del «Cataluña».

La bandera que las damas catalanas regalan al crucero *Cataluña* es de seda, de 9 metros de largo por 6'77 de ancho, y fué tejida en la fábrica del señor Malvehy, de Barcelona. En el bordado del escudo intervinieron distinguidas señoras, bajo la dirección del señor Sala Brunet.

Va encerrada la bandera en un magnífico estuche de caoba tallada con aplicaciones de metal.

Regalan también al *Cataluña* las damas barcelonesas el pendón morado de Castilla, pintado por las señoras Böhny y Nadal.

El Japón, La China y los Estados Unidos.

Dice un telegrama de Pekín que un ministro plenipotenciario extranjero que se asegura *sotto voce* ser el del Japón, ha aconsejado al Gobierno chino que se guarde de aliarse con los Estados Unidos, un país tan inconmensurablemente más poderoso que la China, pues sería entregar el cordero en las garras del lobo.

Simultáneamente con el citado consejo han recibidos todos los periódicos que adictos al Japón ó bajo el control japonés se publican en China, la consigna de que reprueben y ridiculicen la idea de una alianza chino-norteamericana y recuerden que todo lo que hacen los yanquis sólo tiende a entrometerse en el imperio chino y lograr, entre otros negocios, que la nueva armada china se construya en arsenales norteamericanos y que todo sea norteamericano en los barcos de guerra de la misma, excluyendo a los constructores navales de las demás naciones europeas y asiáticas.

Venezuela siempre firme

Telegrafían de Wilhelinstad (Curaçao) vía Nueva York, que el presidente Castro de Venezuela ha dado un decreto aumentando los derechos de importación de las estearinas, y como casi todo aquel artículo que entra en Venezuela procede de Holanda, se considera dicho decreto como otro acto de hostilidad a los holandeses en el momento en que se disponen éstos a bloquear las costas de aquella república.

La prensa yanki sobre lo de los Balkanes.

Sobre lo que ha ocurrido en la península de los Balkanes, opina en resumen la prensa de los Estados Unidos, que el proclamar la independencia de Bulgaria equivale a arrojar un fósforo encendido al polvorín

existente en la península báltica, cuya voladura depende exclusivamente de lo que hagan los políticos de Berlín y Viena.

Noticias del Brasil

Dicen de Rio Janeiro, que se acaba de recibir en aquella capital un telegrama de Berlín anunciando la fundación de un sindicato de capitalistas con el propósito de tender lo más brevemente posible un cable submarino directo entre Alemania y el Brasil.

El Congreso de diputados del Brasil ha votado el proyecto de ley autorizando al Gobierno para que con destino al ejército nacional, ajuste oficiales instructores en Alemania, Francia y el Japón.

Otra vez Mullah loco

Dice un telegrama de Aden, que el Mullah loco, al que se creía muerto, ha hecho saber a las autoridades de Berbera que en cuanto terminen las fiestas del Ramadan ó sea el 26 del mes corriente, intenta reanudar las hostilidades contra los cristianos.

A consecuencia de este desafío del Mullah, ha ordenado el gobierno británico que cuanto antes salga de Aden para el Somaliland inglés 400 soldados de infantería indígena mandados por jefes, oficiales y subalternos ingleses con una batería completa de ametralladoras.

Noticias de Rusia

El distrito de Amoy ha sido devastado por un horrible ciclón que ha causado muchas víctimas y enormes estragos destruyendo entre muchas otras cosas los arcos de triunfo y otros adornos levantados para obsequiar a los marineros de la escuadra norteamericana del Atlántico.

Telegrafían de Shanghi, que el Gobierno de Pekín trata de privar al Dalai Lama de todos sus derechos civiles, limitando su autoridad en el Tibet y en la Mongolia a los asuntos religiosos.

El «Pourquoi pas» en el Brasil

Dice un telegrama de Rio Janeiro, que aquel buque explorador antártico está fondeado en aquella bahía con objeto de completar sus preparativos de viaje al Polo Sur.

El doctor Charcot y sus compañeros de expedición, son objeto tanio por parte de los elementos oficiales, como por la de los populares, de grandes manifestaciones de simpatía.

El doctor Charcot ha sido nombrado miembro honorario de la Sociedad Geográfica brasileña.

Entre los marineros del buque expedicionario, figura su hijo del conocido pintor francés Mr. Nozal.

Mme. Charcot acompañará a su esposo hasta Buenos Aires, desde donde regresará a París.

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE MAHÓN ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro a 0° en mms.	756.8	755.7
Humedad relativa	83	80
Dirección del viento	E.	NE.
Temperatura máxima de ayer	20.2	
Id. mínima de hoy		14.0
Lluvia en 24 horas		2.3mm
Velocidad del viento en idem		120km.
Agua evaporada en idem		2.2mm

MAURICIO HERNÁNDEZ.

22 de Octubre de 1908.

SERVICIO TELEGRÁFICO DE LA VOZ DE MENORCA

La sesión del Congreso

Barcelona 22, 4'00.

En la sesión celebrada ayer en el Congreso, el diputado liberal señor Francos Rodríguez abogó por la secularización de los cementerios.

El señor Lacierva contestó mostrándose contrario a ello y defendiendo a la par los enterramientos que efectúan las monjas en el interior de los conventos.

Luego continuó el debate sobre el proyecto de comunicaciones marítimas que fué combatido duramente por el diputado solidario señor Rahola quien agregó que el proyecto citado resultaba completamente inútil para los buques mercantes.

La sesión del Senado

Barcelona 22, 4'15.

La sesión del Senado resultó ayer algo más animada que la de los pasados días.

En ella el senador señor López Muñoz interpeló al gobierno censurándolo por el nuevo aplazamiento de las elecciones municipales.

El señor Maura le contestó que esta medida la ha tomado el gobierno impulsado por las circunstancias, pero que no obstante seguirá estudiando el asunto y propondrá en breve una nueva solución que espera será bien recibida por toda la Cámara.

Maura y Moret.—Los Reyes a Barcelona.

Barcelona 22, 4'30.

Han celebrado una extensísima conferencia los señores Maura y Moret.

Esta ha sido comentadísima temiéndose que el jefe de los liberales sucumba a las argucias del señor Maura y transija con el aplazamiento de las elecciones, que es de lo que principalmente se trató.

Anoche a las veinte y dos y cinco minutos salieron de Madrid para esta los reyes don Alfonso y doña Victoria.

Acompañanles los señores Maura y Primo de Rivera.

En la estación despidieronles la familia real, Gobierno, autoridades, nobleza y el personal palatino.

Tributó los honores una compañía del batallón cazadores de Barbastro con bandera y música.

Comisión de Presupuestos.—Brigadier fallecido.—Moret a Zaragoza.

Barcelona 22, 4'45.

Ayer se reunió en una de las sesiones del Congreso la Comisión que entiende en los presupuestos para el próximo año.

Anoche falleció repentinamente el brigadier señor Andía.

Hoy sale para Zaragoza en donde permanecerá unos días el jefe del partido liberal don Segismundo Moret.

MAISON DORÉE

Arravaleta, 34.-MAHÓN

Servicio permanente día y noche a cubierto y a la carta

Cocina a la Española y Francesa a cargo del acreditado cocinero

♦ MANUEL PILES LEIRA ♦ Se admiten abonados * Servicio a domicilio

PRECIOS LIMITADOS Plato del día para hoy

Ternera salsa picante

Tipografía Mahonesa-Castillo, 25-MAHÓN,

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para
 copiator : Toda clase de trabajos de fanta-
 sía á varios colores : etc., : etc. : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

TEATRO PRINCIPAL DE MAHÓN

Temporada de 1908-1909

Gran Compañía de ópera italiana bajo la dirección del reputado maestro
DON ESTEBAN PUIG

Inauguración jueves 12 Noviembre 1908 con la grandiosa ópera en 4 actos del
 inmortal Maestro Ricardo Wagner

LOHENGRIN

OBRAS DE REPERTORIO. — Lohengrin. — Aida. — Bohème. — Tosca. — L'Africana. — L'Ebrea. — Carmen. — Cavalleria Rusticana. — Gioconda. — Rigoletto. — Favorita. — I Pagliacci. — Barbero de Sevilla y otras.

Probablemente se representará la ópera española del Maestro Breton **LA DOLORES** que cantará el notable y aplaudido tenor Simonetti, que fué el que la estrenó en MADRID y BARCELONA y que sin duda alguna ha sido el mejor **LÁZARO** de cuantos lo han representado, por cuyo motivo se puede considerar esta novedad como un acontecimiento teatral.

PRECIOS Y CONDICIONES DE ABONO POR 30 FUNCIONES	POR DECENA
Palcos principales.	110'00
Id. plateas.	70'00
Id. segundo piso (proscenios).	70'00
Id. » » (del 7 al 12).	45'00
Id. » » (los restantes).	35'00
Id. tercer piso (del 7 al 12).	20'00
Id. » » (los restantes).	18'00
Butacas con entrada.	12'50

El despacho para el abono que la abierto desde hoy en la **TROPICAL**, **Morras 32** reservándose á los señores abonados de la última temporada sus respectivas localidades hasta las doce del 31 del actual; pasado dicho plazo se cederán á las personas que las soliciten.

De las 30 funciones de abono se darán 24 entre domingos, fiestas y la del **DEBUD** y las seis restantes en días laborables que tenga por conveniente la Empresa. El compromiso del abono es para toda la temporada, si bien el pago del mismo se verificará, como de costumbre, por decena adelantada.

Los señores abonados disfrutará grati sus localidades en las funciones de tarde, siempre que avisen antes de la doce del día de la función, debiendo satisfacer solamente el importe de la entrada. Además tendrán derecho á asistir á los ensayos.

A los señores Militares y demás empleados; que tuvieren que ausentarse forzosamente por haber sido trasladados, se les devolverá el importe de lo que tuvieren adelantado.

PRECIOS EN TAQUILLA Y POR FUNCIÓN	Pesetas
Palcos principales.	13'00
Id. plateas.	8'00
Id. segundo piso (proscenios).	8'00
Id. » » (del 7 al 12).	5'50
Id. » » (los restantes).	4'50
Id. tercer piso (del 7 al 12).	2'50
Id. » » (los restantes).	2'00
Butacas con entrada.	1'50
Entrada general.	0'60
Media entrada.	0'30

ADVERTENCIAS: 1.ª Tanto en los precios del abono como en los de taquilla, vá comprendido el timbre.

2.ª Para mayor comodidad del público se venderán **Carnets de entradas**.

3.ª La Empresa se reserva el derecho de aumentar los precios, respetando siempre los de abono.

Mahón 18 Octubre 1908.

LA EMPRESA.

IMPERMEABLES INGLESES

PRECIOS ESCEPCIONALES POR SER DE ORIGEN

GÉNEROS DE CONFIANZA

AGENTE DIRECTO **A. Estopara.-MIRANDA**

Calle de la Iglesia, núm. 14.-MAHÓN

Los Catalanes

Han llegado ya, con gran variedad de géneros.

Castillo, 44

Fábrica de harinas por el sistema de cilindros

DE **S'ARANJÍ**

Carretera de Mahón á Ciudadela, kilómetro 20

Se compran trigos de 16 á 18 pesetas los 50 kilos, según clase, pago al contado.

AGENCIA La Argentina

DEP **EDRO PUIGDENGOLAS**

Rambla Sta. Mónica, 33, y plaza de la Paz, frente á la estatua de Colón.—BARCELONA

SUCURSAL: *Via Masaguer, 89, Sabadell.*

Pasajes para Montevideo, Buenos Aires y Brasil

Verificando el viaje en magníficos trasatlánticos, provistos de todos los adelantos modernos, y solo en 16 días de travesía.

Salidas de Barcelona todas las semanas

Para más informes dirigirse á nuestro representante en Ciudadela (Menorca), don Juan López, calle de Alfonso III, 48.

No tomar pasaje sin antes informarse de esta Agencia.

Salidas de vapores de Barcelona

Octubre 28 vapor «Príncipe Piamontés» de la Compañía Llois Sabaudó, con 15 día de navegación.

Octubre 30 de la Compañía Generale, con 16 días de navegación.

Octubre 30 «Miguel Folch» de la Compañía Folch, con 24 días de navegación.

Línea Habana México dos salidas mensuales, días 11 y 26.

Línea Centro América dos salidas mensuales, días 3 y 11.

Abrigos impermeables

Marcas **NEPTUNO** y **LEÓN** pegados y cosidos

DE PAÑO SIN GOMA MARCA **CHRISTIAN**

Se fabrican en todas las formas que se deseen

REFERENCIAS:

D. Juan T. Vidal, Doctor Orfila, 10.—Mahón; y
D. Antonio Alzina, Ciudadela.

PRECIOS LIMITADÍSIMOS

Relojería Platería

(en liquidación)

Por cesar del negocio se venden todos los objetos á precios de fábrica.

Castillo, 2.

OBRA NUEVA

Compendio de

Geografía é Historia

de la ISLA DE MENORCA por

DON FRANCISCO HERNÁNDEZ SANZ

C. de las R. R. A. A. de la Historia y de Bellas Artes de San Fernando

OBRA PREMIADA

por el Ateneo Científico, Literario y Artístico de Mahón en el Concurso público de 1906 é ilustrada con planos y dibujos intercalados en el texto originales del mismo autor.

Consta de 450 págs. en 4.º con profusión de grabados.

Edición de lujo, impresa en papel satinado y encuadernada en tela, 5 pesetas ejemplar.

Edición económica, impresa en papel corriente, en rústica, 2'50 pesetas ejemplar.

Puntos de venta: MAHÓN

—Imprenta y librería de don Bernardo Fabrègues, Nueva 25.

—Centro de suscripciones de don Marcelino Busutil, Nueva 26.

—Tipografía Mahonesa, Castillo 25.

—Conserjería del Ateneo, P. Príncipe 3.

Para pedidos al por mayor, Manuel Sintés Rotcher.—Plaza Príncipe, 11.

BANCO DE ALAYOR

La Junta de Gobierno en sesión de hoy ha acordado convocar Junta General extraordinaria en el local de esta Sociedad el 21 corriente á las cuatro de la tarde para tratar de los asuntos que constan en la Secretaría de este Banco.

Alayor 12 Octubre de 1908.—Por la Junta de Gobierno, Juan Castell, Secretario.

OBRA NUEVA

El Madrid de los Abuelos, por Pedro de Répide.

Puede adquirirse en la Administración de este periódico, Castillo, 25.